

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2004

Utgiven i Helsingfors den 9 september 2004

Nr 840

INNEHÅLL

Nr		Sidan
840	Kommunikationsministeriets förordning om ändring av bilagorna till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvnagnars konstruktion och utrustning	2319

Nr 840

Kommunikationsministeriets förordning

om ändring av bilagorna till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvnagnars konstruktion och utrustning

Given i Helsingfors den 6 september 2004

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut
upphävs i kommunikationsministeriets förordning av den 19 december 2002 om bilars och släpvnagnars konstruktion och utrustning (1248/2002) förklaringarna I och P till bilagorna 2—5,
ändras i del I i bilaga 1 punkterna 0, 8, 36, 39 och 47, i bilaga 2 punkterna 8, 36 och 47, i bilaga 3 punkterna 8 och 36, i bilaga 4 punkterna 8 och 47, i bilaga 5 punkt 8 och i bilaga 6 punkt 8 och 36,
av dem punkt 0 i del I i bilaga 1 sådan den lyder i förordning 74/2004 samt punkt 36 i nämnda del, punkterna 8, 36 och 47 i bilaga 2 och punkt 8 och 36 i bilaga 6 sådana de lyder i förordning 575/2003, samt
fogas till bilaga 4 en ny 36 punkt och till bilaga 5 en ny 36 punkt som följer:

Denna förordning träder i kraft den 30 september 2004.

Helsingfors den 6 september 2004

Kommunikationsminister *Leena Luhtanen*

Trafikråd Kari Saari

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/3/EG (32004L0003); EGT nr L 49, 19.2.2004, s. 36, europaparlamentets och rådets direktiv 2004/11/EG (32004L0011); EGT nr L 44, 14.2.2004, s. 19, europaparlamentets och rådets direktiv 2003/97/EG (32003L0097); EGT nr L 25, 29.1.2004, s. 1, kommissionens direktiv 2004/78/EG (32004L0078); EGT nr L 231, 30.6.2004, s. 69

DEL I

KRAV PÅ BILAR OCH SLÄPVAGNAR SAMT SYSTEM, KOMPONENTER OCH SEPARATA TEKNISKA ENHETER

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot- sva- rande E- regle- mente	Fordons- kategori- er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons- typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for- donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
0. Typgodkännande av bil och släpvagn (fordon i kategorierna M, N och O)	70/156/EEG ¹	-	M, N, O	kategori M ₁ : 1.1.1996 ²	kategori M ₁ : 1.1.1998 ²	1993	
	- 78/315/EEG ³						

¹ Fordonet anses uppfylla kraven i denna förordning med de undantag gällande kraven i fråga om avgasutsläpp som avses i punkt 2 och 41, om det är av en typ som typgodkänts i enlighet med direktiv 70/156/EEG.

² Direktiv 70/156/EEG, sådant det lyder ändrat genom direktiv 92/53/EEG, gäller dock fordon i kategori M₁ och L₁ som typgodkänns i flera etapper samt fordon som i en EES-stat godkänts som fordon i kategori N och som ändrats till fordon i kategori M₁ i typgodkännandet från och med 1.1.1998 och ibruktagandet från och med 1.1.2000.

³ Möjlighet till typgodkännande av en separat teknisk enhet.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordons-kategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons-typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for-donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
	- 78/547/EEG ⁴					1.10.1993	
	-						
	- 80/1267/EEG ⁵						
	- 87/358/EEG ⁶						
	- 87/403/EEG ⁷						
	- 92/53/EEG ⁸						
	- 93/81/EEG ⁹						
	- 95/54/EG ¹⁰	10	M, N	kategori M ₁ : 1.1.1998	kategori M ₁ : 1.10.2002	1.1.1998	1.10.2002

⁴ Till förteckningen över kontrollmoment har fogats värmeanordning i passagerarutrymmet och stänkskärmar.

⁵ Till förteckningen över kontrollmoment har fogats effekt, vridmoment och bränsleförbrukning.

⁶ Ändringar av definitionerna, det tekniska underlaget och av intyget samt sändandet av det.

⁷ Definitioner av terrängfordon har lagts till.

⁸ Reform av typgodkännandet och dess nödvändighet för fordon i kategori M₁.

⁹ Undantaget för de sista fordonen i en serie utvidgas att gälla alla fordonsklasser.

¹⁰ Radiostörningar förorsakade av fordon och elektromagnetisk kompatibilitet, se punkt 10.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordons-kategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons-typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for-donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
	- 96/27/EG ¹¹	95	M ₁ , N ₁ (R-punktens höjd ≤ 700 mm)	1.10.1998	1.10.2003		
	- 96/79/EG ¹²	94	M ₁ ≤ 2500 kg	1.10.1998	1.10.2003		
	- 97/27/EG ¹³	-	M ₂ , M ₃ , N, O			1.8.1997	
	- 98/14/EG ¹⁴	-	M, N, O	kategori M ₁ : 1.10.1998	gäller inte; tidigare intyg över överensstämmelse kan användas t.o.m. 30.9.1999	1.10.1998	gäller inte; tidigare intyg över överensstämmelse kan användas t.o.m. 30.9.1999
	-98/91/EG ¹⁵	105	N, O			1.12.1999	
	- 2000/40/EG ¹⁶	93	N ₂ , N ₃			10.8.2003	

¹¹ Sidokollision, se punkt 54.

¹² Frontalkollision, se punkt 53.

¹³ Massa och dimensioner, övriga kategorier än M₁, se punkt 48.

¹⁴ Utvecklande av typgodkännandeförfarandet.

¹⁵ Godkännande av fordon avsedda för transport av farligt gods, se punkt 56.

¹⁶ Främre underkörningsskydd, se punkt 57.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordons-kategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons-typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for-donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
	- 2001/56/EG ¹⁷	-	M, N, O	kategori M ₁ : 9.5.2004	kategori M ₁ : 9.5.2005	9.5.2004	gäller inte
	- 2001/85/EG ¹⁸	36, 52, 66, 107	M ₂ , M ₃	13.2.2004 (gäller EG-typgodkännande för fordonstyp eller karosserityp som separat teknisk enhet)	gäller inte	13.2.2004 (se fotnot 69: alternativ nationell författning)	13.2.2004 (se fotnot 69: alternativ nationell författning)
	- 2001/92/EG ¹⁹	43	M, N, O	1.10.2002 	1.7.2003 		
	- 2001/116/EG ²⁰	-	M, N, O	kategori M ₁ : 1.7.2002	kategori M ₁ : 1.7.2003 (gäller mallar för intyg om överensstämmelse)	övriga fordons-kategorier: 1.7.2002	övriga fordons-kategorier: 1.7.2003 (gäller mallar för intyg om överensstämmelse)
							
	2003/102/EG ^{20a}		, N ₁	1.10.2005/ 1.9.2010	31.12.2012/ 1.9.2015		

¹⁷ Revidering av direktivet om värmeanordningar, se punkt 36.

¹⁸ Särskilda bestämmelser för bussar, se punkt 48 och 52.

¹⁹ Administrativa ändringar av direktivet om säkerhetsglas, se punkt 45.

²⁰ Det första skedet i totalrevideringen av typgodkännandedirektivet: revidering av bilagorna till direktivet.

^{20a} Skydd för fotgängare, se punkt 58.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordonskategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons- typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for- donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
	- 2003/97/EG ^{20b}	-	M, N	26.1.06/ 26.1.07	26.1.07/ 26.1.10		
	- 2004/3/EG ^{20c}	-	M ₁ , N ₁	kategori M ₁ : 19.2.2005, kategori N ₁ , undergrupp I: 1.1.2005; kategori N ₁ , undergrup- perna II och III: 1.1.2007	kategori N ₁ , undergrupp I: 1.1.2006, kategori N ₁ , undergrup- perna II och III: 1.1.2008		
	- 2004/78/EG ^{20d}	-	M, N, O	1.1.2006	1.1.2007		

^{20b} Sikt bakåt, se punkt 8.

^{20c} Mätning av bränsleförbrukningen, se punkt 39.

^{20d} Värmesystem, se punkt 36.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordonskategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons- typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for- donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
8. Backspeglar/sikt bakåt ³³	71/127/EEG ³⁴ (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010)	46	M, N	M ₁ -luokka: 1.1.1996	M ₁ -luokka: 1.1.1998	1993	
	- 79/795/EEG ³⁴ (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010)						
	- 85/205/EEG ³⁴ (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010)						

³³ a) Kraven angående sikt i direktiv 71/127/EEG eller E-reglementet nr 46 gäller inte extra backspeglar på fordon i kategori M₁ och N₁ som är avsedda att dra släpvagnar eller de speglar för läraren som krävs på en skolbil.

b) Om sikten från förarsätet åt sidorna är menligt begränsad på grund av fordonets konstruktion eller därtill hörande anordning eller utrustning, skall fordonet förses med behövliga tilläggsspeglar, i vilka föraren kan se längs fordonets sidor och ge akt på den övriga trafiken.

³⁴ a) Alternativ t.o.m. 31.12.1995: FMVSS 111 eller SFS 4418.

b) Vid bakrutor på en bil i kategori M₁ får inte hängas eller fästas märken eller anordningar som kan hindra sikten bakåt genom den inre backspegeln mera än som tillåts i direktiv 71/127/EEG och E-reglementet nr 46.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordons-kategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv				ny fordons- typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for- donstyp
	- 86/562/EEG ³⁴ (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010)						
	- 88/321/EEG ³⁴ (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010)						
	2003/97/EG^{34a}	-		26.1.2006/ 26.1.2007 ^{34b}	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃ : 26.1.2007 M ₁ , N ₁ : 26.1.2010		

^{34a} a) Direktivet tillämpas inte på delar och separata tekniska enheter som är avsedda att vara reservdelar i fråga om fordonstyper som före den 26 januari 2007 typgodkänts enligt direktiv 71/127/EEG.

b) Direktivet tillämpas inte på kraven på förarens siktfält i 5 punkten i bilaga III till direktivet med undantag av nya typer av ledade fordon i undergrupp I i kategori M2 och M3 med minst tre ledade delar.

^{34b} Det senare datumet gäller klass VI, frontspeglar.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordonskategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons-typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for-donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
36. Värme-system	78/548/EEG (Upphävt fr.o.m. 9.5.2004)	-	M ₁	1.1.1996	1.1.1998		
	2001/56/EG⁵⁵		M, N, O	9.5.2004	9.5.2005		
	- 2004/78/EG			1.1.2006	1.1.2007		
39. Mätning av bränsleförbrukningen⁵⁷	80/1268/EEG	101	M ₁	1.1.1996	1.1.1997		
	- 89/491/EEG						
	- 93/116/EG						
	- 1999/100/EG			kategori M ₁ ≤ 2500 kg: 1.1.2000; kategori M ₁ >2500 kg: 1.1.2001	kategori M ₁ ≤ 2500 kg: 1.1.2001; kategori M ₁ >2500 kg: 1.1.2002		

⁵⁵ a) Typgodkännande krävs hos förbränningsvärmare fr.o.m. 9.5.2005,
b) värmeanordning är obligatorisk endast i passagerarutrymmet i fordon i kategorierna M och N,
c) om ett fordon i kategori O är försett med värmeanordning, skall värmeanordningen vara godkänd enligt direktivet.

⁵⁷ Se även statsrådets förordning om angivande av bränsleförbrukningen och koldioxidutsläppen för bilar (938/2000), genom vilken direktiv 1999/94/EG genomförts.

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Mot-sva-rande E-regle-mente	Fordons-kategori-er som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordons-typ	fordon som tas i bruk för första gången	ny for-donstyp	fordon som tas i bruk för första gången
	- 2004/3/EG ^{57a}	-	M ₁ , N ₁	kategori M ₁ : 19.2.2005; kategori N ₁ , undergrupp I: 1.1.2005; kategori N ₁ , undergrupperna II och III: 1.1.2007	kategori N ₁ , undergrupp I: 1.1.2006; kategori N ₁ , undergrupperna II och III: 1.1.2008		
47. Hastighetsbegränsare	92/24/EEG	89	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃			M₃ > 10 t, N ₃ : nya 1.1.1994 gamla fordon som tagits i bruk efter 1.1.1998: i fordon som används i internationell trafik 1.1.1995 och i nationell trafik 1.1.1996 M ₂ , M ₃ ≤ 10 t, N ₂ : se 16 §	
	- 2004/11/EG	-				1.1.2005	

^{57a} a) Kraven i direktiv 2004/3/EG tillämpas på fordon byggda i flera etapper i kategori N₁ som följer:

- i) nya fordonstyper i undergrupp I i kategori N₁ fr.o.m 1.1.2006, nya fordonstyper i undergrupperna II och III i kategori N₁ fr.o.m 1.1.2008,
- ii) fordon som tas i bruk för första gången i undergrupp I i kategori N₁ fr.o.m. 1.1.2007 samt fordon som tas i bruk för första gången i undergrupperna II och III i kategori N₁ fr.o.m. 1.1.2009.

b) Direktiv 2004/3/EG tillämpas dock inte på fordon i kategori N₁ som är typgodkända enligt direktiv 88/77/EEG, om det antal fordon i kategori N₁ som tillverkaren framställer årligen understiger 2000 st.

*Bilaga 2***HUSBILARS, AMBULANSERS, LIKBILARS, INVALIDTAXIBILARS, RÄDD-
NINGSBILARS OCH POLISBILARS KONSTRUKTION OCH UTRUSTNING**

Punkt	Område	Direktiv	M ₁ ≤ 2500 ⁽¹⁾ kg	M ₁ > 2500 ⁽¹⁾ kg	M ₂	M ₃
8	Backspeglar	71/127/EEG (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010) 2003/97/EG	X	G	G	G
36	Värmesystem	78/548/EEG (Upphävt fr.o.m. 9.5.2004) 2001/56/EG	X	X	X	X
47	Hastighetsbegränsande an- ordningar	92/24/EEG			X ⁽⁵⁾	X

(5) Gäller endast husbilar.

BEPANSRADE FORDONS KONSTRUKTION OCH UTRUSTNING

[illegible]

Bilaga 4

**KONSTRUKTION OCH UTRUSTNING HOS ANDRA FORDON AVSEDDA
FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL (INKLUSIVE HUSVAGNAR)**

Punkt	Område	Direktiv	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
8	Backspeglar	71/127/EEG (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010) 2003/97/EG	X	X	X	X	X				
36	Värmesystem	2001/56/EG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47	Hastighetsbegrän- sande anordningar	92/24/EEG	X	X		X	X				

MOBILKRANARS KONSTRUKTION OCH UTRUSTNING

Punkt	Område	Direktiv	Mobilkranar i kategori N ₃
8	Backspeglar	71/127/EEG (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010) 2003/97/EG	X
36	Värmesystem	2001/56/EG	X

*Bilaga 6***AVVIKELSER FRÅN KRAVEN I BILAGA 1 I FRÅGA OM FORDON I KATEGORI M₁
SOM TYPGODKÄNNES I SMÅ SERIER OCH FORDON I KATEGORI M₁ SOM TILL-
VERKAS I ENSKILT EXEMPLAR**

Punkt	Område	Direktiv	Typgodkännande i små serier och enskilt godkännande av fordon i kategori M ₁
8	Backspeglar	71/127/EEG (Upphävt fr.o.m. 26.1.2010) 2003/97/EG	C
36	Värmesystem	78/548/EEG (Upphävt fr.o.m. 9.5.2004) 2001/56/EG	C

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 840, 2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2004

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663